



Thinking of you...  
**Electrolux**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ECH/AG-PE



## **2 Electrolux**

Инструкция по эксплуатации электрического обогревателя конвекционного типа (электроконвектора) серии ECH/AG-РЕ

### **Добро пожаловать в мир Electrolux**

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый конвектор и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного удобнее, благодаря лёгкости в использовании. Удачи!

### **Содержание**

<b>Введение</b>	<b>3</b>
<b>Общий обзор устройства</b>	<b>3</b>
<b>Панель управления прибора</b>	<b>3</b>
<b>Краткое руководство по работе с прибором</b>	<b>3</b>
<b>Монтаж прибора</b>	<b>6</b>
<b>Уход</b>	<b>8</b>
<b>Поиск неисправностей</b>	<b>9</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>10</b>
<b>Комплектация</b>	<b>10</b>
<b>Утилизация</b>	<b>10</b>
<b>Сертификация</b>	<b>10</b>
<b>Гарантийный талон</b>	<b>12</b>

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

**АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ [WWW.HOME-COMFORT.RU](http://WWW.HOME-COMFORT.RU) ИЛИ У ВАШЕГО ДИЛЕРА.**

### **Примечание:**

В тексте данной инструкции электрический обогреватель конвекционного типа может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, конвектор и т.п.

## Введение

Внимательно прочтите и строго выполните инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве по «Уходу и эксплуатации», даже если вы чувствуете, что хорошо знакомы с подобной техникой. Сохраните руководство в надежном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

### Назначение прибора:

Электрический обогреватель конвективного типа - бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева помещений любого типа.

### Общий обзор устройства.

#### Общий вид.



Рис. 1

1. Блок управления.
2. Вентиляционные выходные отверстия.
3. Вентиляционные входные отверстия.

### Электрический обогреватель З

#### Блок управления

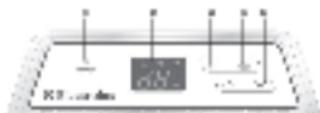


Рис. 2

1. Индикатор питания
2. LED-дисплей
3. Кнопка переключения рабочей мощности прибора [полная/половинка]
4. Кнопка включения/выключения прибора, выбора режима "таймер"
5. Кнопки регулировки температуры/настроек таймера

### Краткое руководство по работе с прибором

#### Подготовка к работе

- Аккуратно выньте прибор из картонной упаковки.
- Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить защитную пленку наклеенную на лицевую часть конвектора.
- Перед тем, как включить обогреватель конвективного типа, убедитесь, что прибор находится в выключенном состоянии.
- При первом включении возможно появление некоторого запаха, который исчезает после

#### 4 controlux

- Начала работы конвектора.
- Закрепите прибор в устойчивом положении, в соответствии с инструкциями по монтажу и установке.
- Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее данного обогревателя и другого электрического оборудования высокой мощности, во избежание перегрузки вашей электрической сети.

#### Включение

- Вставьте вилку шнура питания прибора в электрическую розетку. На панели управления загорится голубой светодиодный индикатор. Прибор находится в режиме ожидания, нагрева не происходит. Нажмите кнопку включения/выключения обогревателя для того, чтобы перевести прибор в рабочий режим. На дисплее отобразится фактическое значение температуры в комнате.

#### Примечание:

При первом включении прибор использует полную мощность нагревательного элемента.

#### Выбор режима работы прибора (полная/половинная мощность)

Для выбора режима работы прибора (полная или половинная мощность), нажмите кнопку 3. На дисплее отобразится соответствующий индикатор: LO – половинная мощность, HI – полная мощность.

#### Установка температуры

- Нажмите кнопку включения/выключения во второй раз для того, чтобы установить желаемую температуру. Настройки температуры будут отражаться на дисплее. Используем кнопки «+» или «-» для установки температуры. Каждое нажатие этих кнопок будет соответствовать увеличению или уменьшению температуры на 1°C соответственно. Максимально возможная температура равна 30°C, а минимальная равна 5°C. Если кнопки «+» или «-» удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то температура будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1°C за каждые 0,5 секунды. Если в течение 5 секунд не будет произведено никаких нажатий кнопок, то прибор возвратится в нормальное рабочее состояние. На дисплее будет отображаться фактическая комнатная температура.

## электрический обогреватель 5

### Настройка таймера отключения прибора

- Трижды нажмите кнопку «Включение/Настройка» для выполнения настройки таймера. На дисплее отобразится время, а индикатор таймера на дисплее начнет мигать. Нажмите кнопки «+» или «-» для установки таймера. Диапазон времени таймера лежит в пределах от 1 до 24 часов. Если кнопки «+» или «-» удерживать в нажатом состоянии непрерывно, то время будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться на 1 час за каждые 0,5 секунды. Заводская установка таймера должна быть «0 часов». Когда индикатор таймера непрерывно горит, система загружает счетчик времени в соответствии с последним установленным значением, если в течение 5 секунд, после установки таймера не произойдет никаких нажатий кнопок.

Каждый раз, когда вы будете нажимать кнопки «+» или «-» для установки таймера, система будет переустановливаться на новое заданное время. Когда заданное время истечет, система автоматически отключит обогреватель, переведя его в режим ожидания с отключением нагрева.

### Выключение

- Удерживайте кнопку включения/выключения в нажатом состоянии примерно в течение 3 секунд, в каком бы режиме не находился прибор, и обогреватель выключится, перейдя в режим ожидания. Дисплей погаснет; однако голубой светодиодный индикатор подачи электропитания будет по-прежнему гореть.



**Разница между температурами включения/выключения для заданного значения может составлять от 0,1 до 3 градусов в зависимости от объема и теплоизоляции помещения.** Рекомендуем при эксплуатации прибора в больших помещениях, подверженных быстрому охлаждению, устанавливать температуру на 2-3 градуса выше желаемой, для более эффективной работы обогревателя.

**Функция защиты от перегрева**  
Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.

## 6 actilux

### Функция AUTO RESTART

- При кратковременном отключении электропитания, и дальнейшим его включении, конвектор автоматически переходит в рабочий режим, с сохранением последнего режима работы прибора (положение/половина мощности) и установленной температуры (в случае если был установлен таймер, то установленное время отключения сохраняется).

### Функция «замок защиты от детей»

- Когда прибор находится в рабочем состоянии, нажмите одновременно кнопки «*Up*» и «*Down*» примерно на 3 секунды, для того, чтобы включить предохранительную систему прибора, для предотвращения случайного нажатия кнопок и изменения настроек. Повторное нажатие кнопок «*Up*» и «*Down*» (3) в течение 3 секунд отключает данный режим.

### Монтаж прибора

#### Рекомендуемая установка

Конвектор устанавливается таким образом, чтобы производимое тепло перемещивало максимальный объем воздуха. Конвектор должен быть зафиксирован в соответствии с действующими правилами. Выключатель и другие механизмы не должны соприкасаться с человеком, принимающим ванну или душ, прибор должен находиться вне зоны попадания брызг воды. Если прибор закрыт, существует риск перегрева. Категорически запрещается закрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетку) воздуха, avoidу опасности несчастного случая или порчи прибора. Не располагать за занавесками, дверьми, под отверстием в стене или вентиляционным отверстием. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхностях, у мебели и т.д. (рис. 3).

действующими правилами. Выключатель и другие механизмы не должны соприкасаться с человеком, принимающим ванну или душ, прибор должен находиться вне зоны попадания брызг воды. Если прибор закрыт, существует риск перегрева. Категорически запрещается закрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетку) воздуха, avoidу опасности несчастного случая или порчи прибора. Не располагать за занавесками, дверьми, под отверстием в стене или вентиляционным отверстием. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхностях, у мебели и т.д. (рис. 3).

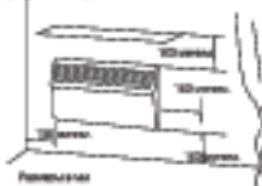
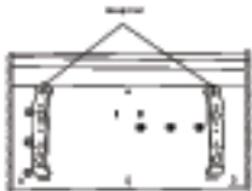


Рис. 3

#### Настенная установка прибора:

- освободить настенный кронштейн от конвектора, необходимо следующим образом:
  - выкрутите сверху два фиксирующих винта из защелок на кронштейне;

— нажмите на защелки и потяните кронштейн на себя нажав один из двух защелок (рис. 4);



Prog. 4



Page 5



Fig. 6



- использовать кронштейн, в качестве маркировки установочных размеров, приложив его к стене;
  - проверить горизонтальное положение кронштейна, затем отстегнуть и просверлить отверстия;
  - поместить кронштейн на стену и закрепить его (рис. 5);
  - закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис. 6):
    - надените на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора (рис. 6, а);
    - надените верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне (рис. 6, б);
    - закрутите фиксирующие винты в защелки на кронштейне.
  - Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай.)
  - Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
  - Убедитесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл.

## В *diabtolex*

- прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легко воспламеняющихся или легко деформируемых объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами указанными на корпусе прибора.
- В случае нарушения правильной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)).
- Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.

## Уход

Конвектор не требует специального ухода.

Перед обслуживанием (уходом) необходимо выключить конвектор из электросети.

Корпус прибора следует время от времени протирать мягкой тряпкой или влажной губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные, пенообразующие средства и растворители.

Произвести чистку пространства позади установленного на стене обогревателя довольно сложно. Нажмите вниз две защелки (рис. 4) на задней стенке обогревателя, и потяните сам обогреватель вперед. После того, как он будет снят, можно будет вымыть станину, на которой он был установлен.

После завершения уборки установите обогреватель в его нормальное рабочее положение.

Рекомендованная температура и влажность в помещениях:

- а) для работы конвектора: от -25 до +30 °С, влажность от 40 до 90%;
- б) для хранения конвектора: от -20 до +80 °С, влажность от 40 до 90%.

## Поиск неисправностей

Признак неисправности	Принцип неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Отсутствует электропитание. 2) Конвектор находился в режиме сидения. 3) Фактическая температура в помещении превышает настройку терmostата	1) Установите надежное соединение. 2) Переключите конвектор в рабочий режим. 3) Настройте температурный режим работы конвектора.
Запах горелой пыли при первом включении	На является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы конвектора

Если после всех попыток устранить неисправки, проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в нашем регионе либо к торговому представителю.

10 electrolux

## Терминология художественности

Модель	Номи- нальная мощ- ность, Вт	Номи- нальное напря- жение	Габариты (ДхШхВ), мм	Вес, кг	Способ крепления	Класс изле- ния- гоЗа- щиты	Сила токи, А
ЕСН4АБ- 1500 РЕ	1500/ 750	-220-240 В / 50 Гц	1250x220x68	5,4	Настен- ный монтаж / Напольная установка	P24	6,52
ЕСН4АБ- 1000 РЕ	1000/ 500	-220-240 В / 50 Гц	1050x220x68	4,2	Настен- ный монтаж / Напольная установка	P24	4,35
ЕСН4АБ- 500 ЕР	500/ 250	-220-240 В / 50 Гц	650x220x68	2,6	Настен- ный монтаж / Напольная установка	P24	2,17

Последовательность остановки за собой тяжелых на выставке изображений

#### Комплектация

- Обогреватель [конвектор].
  - Настенный монтажный кронштейн.
  - Крепежные болты.
  - Инструкция.
  - Гарантийный талон в инструкции.



В комплектацию конвектора входит наклейка, размещенная на лицевой панели. Перед началом эксплуатации прибора необходимо ее удалить.

## Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Семиотика

Товар сертифицирован на  
территории России, соответ-  
ствует требованиям норма-  
тивных документов

TBT P 52151.2.30-2007

ГОСТ Р 51319-14.1-2009 (редакт. 4).

электрический обогреватель 11

ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разд.5, 7),  
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разд.6, 7),  
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

**Сертификат соответствия:**  
Россия SE.AB51.B000899

**Срок действия:**  
с 12.02.2013 г. по 11.02.2015 г.

**Орган по сертификации:**  
Россия RU.00001.11AB61  
ПРОДУКЦИИ ООО  
«ГОСТЕКСПЕРТСЕРВИС»

**Юридический адрес:**  
109500, г. Москва, ул.  
Краснодарская, д. 74, корп. 2,  
пом. XII

**Почтовый адрес:** 109500, г.  
Москва, ул. Краснодарская, д.  
74, корп. 2, пом. XII  
тел.: (495) 991-45-42,  
факс: (495) 372-01-67

**Информация о сертифицированной продукции обновляется**  
**ежегодно. (При отсутствии**  
**копии нового сертификата**  
**в коробке спрашивайте**  
**копию у продавца).**

**Сертификат выдан:**  
фирма «AB Electrolux»  
S:T Göransgatan 143,  
SE-105 45 Stockholm, Швеция,  
тел.: +46 8 738 60 00.

Однако в Китае

**Дата изготовления**  
указывается на этикетке  
на приборе.

**Импортёр:**  
ООО «Ай.Эр.Эм.Ои», 119049,  
г. Москва, Ленинский проспект,  
д. 6, стр. 7, каб. 14

Изготовитель оставляет за  
собой право на внесение изменений  
в конструкцию и характеристики прибора.

«ELECTROLUX is a registered  
trademark used under license from  
AB Electrolux (publ)».

## Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные выше обязательства, предполагающие соглашения сторон либо договор.

### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа «сплит-система», «чиллеров» и «фэнкойсов» обязательный талон является указанием даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать ли переписывать какие-либо указанные в нем данные.

### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все принадлежности по внешнему виду и комплектности изделия предъявите Продавцу при покупке изделия.

### Общие правила установки (подключения) изделий

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензии на данный вид работ (форс-нагреватели, кондиционеры типа

сплит-системы). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недоработки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

**Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!**

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

**Тел: 8-800-500-0775**

Звонок по России бесплатный,  
в будние дни с 8-00 до 19-00

**E-mail:**

**home\_comfort@home-comfort.ru**

**Адрес для писем:**

**125493, г. Москва, а/я 310**

**Адрес в Интернете:**

**[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)**

Модель	Серийный номер
Дата покупки	
Штамп продавца	
Дата пуска в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию	

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделий, приводится отдельным списком и/или находится на сайте.

Проверяется соблюден ли за собой право ино-  
ситета изменения конструкцию, комплектаци-  
и или технологии исполнения изделия, с целью  
улучшения его технологичности корректировки.  
Заключение оно может и не давать без предвари-  
тельного уведомления Покупателю и не имеет  
за собой обязательства по изменению/улучшению  
данного изынческого изделия.

Извещение о нем приводится в изложение-изделия  
или устное исполнение извещения корректировки  
изделия либо указанные наим. данные.

Срок действия гарантим  
Настоящие гарантии имеют силу, если  
Гарантимный срок превышает срок эксплуатации и  
не имеет указана наименование извещения гарантим,  
либо серийные номера, либо подпись. В таком  
случае гарантия устанавливается лицом, выдавшим  
Приказ. Для паспортов, которых обязательны  
также паспортные данные для приведения в эксплуатацию  
и имеют авторизованной организацией, производящей пуск в эксплуатацию.

Гарантимный сроки электрические извещения  
составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи  
Покупателю. Для паспортов, которых обязательны  
также паспортные данные для приведения в эксплуатацию  
и имеют авторизованной организацией, производящей пуск в эксплуатацию.

Гарантимный сроки многофункциональные радио-  
устройства составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи  
Покупателю.

Гарантимный сроки извещения корректировки  
и корректировки-изменений (стальной-бумаги)

гарантимный срок на подтверждение от коррекции  
составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на  
дополнительные изменения гарантимный срок

составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

Напечатан серий БИИ-Quantum, БИИ-Quantum  
Sln, БИИ-Magnit, БИИ-Magnit Sln  
изделия имеются (без гарантимный  
срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на  
дополнительные изменения гарантим - 24 (двадцать-  
четыре) месяца).

Напечатан серий БИИ-Santato, БИИ-Santato Н  
на корректировку-изменить (без гарантимный  
срок составляет 60 (шестьдесят) четырех месяцев,  
а на дополнительные изменения модели - 24 (двадцать-  
четыре) месяца).

Гарантимный сроки прочие изделия составляет  
24 (двадцать четыре) месяца.

Максимальные гарантимные сроки рас-  
пространяются только на изделия, которые

использовались личные, семейных или домашних  
целях, не связанных с предпринимательской  
деятельностью. В случае использования извещения в  
предпринимательской деятельности, его гарантим-  
ный срок составляет 3 (три) месяца.

Гарантимный срок на извещения извещения  
или составные части, уточняющие и/или  
изменения при гарантимном или платном  
ремонте, либо приобретенные отдельно от  
извещения, составляет три месяца со дня выдачи  
Покупателю извещения о сокращении рабочего  
состава частей.

#### Действительность гарантим

Настоящие извещения действительны только  
на территории РФ на надежные, неподвижные  
территории РБ. Гарантим распространяется  
на производственный/конструкционный  
документ извещения. Настоящие гарантим включают  
в себя выполнение уполномоченным сервисным  
центром ремонтных работ и замену в добрых  
делах извещения сервисном центре или у  
Покупателя и по усмотрению последнего в центре.

Гарантимный ремонт извещения выполняется срок

не более 40 (сорока) календарных дней.

Настоящие гарантим не дает права на возвра-  
тили и покрытие ущерба, произошедшего в  
результате переделки и регулировки извещения,  
либо предпринимательского письменного согласия  
извещения, о замене извещения его в соответ-  
ствии с надлежащими или имеющимися техни-  
ческими стандартами и нормами безопасности.  
Также обращает внимание Покупателя на то,  
что в соответствии с Железногорским Кодексом  
РБ Покупатель обязан оплатить монтаж  
купленного оборудования с эксплуатацией  
организаций и компетентных органов  
исполнительной власти субъекта Российской Федерации.  
Предлагаем и Изготовитель не несут  
ответственность за любые неизвестные  
последствия, связанные с использованием  
Покупателем извещенного изделия надлежащего  
какими бы утвержденного плана и методика и  
разрешения выдавшим организациям.

#### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ

НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическая обслуживание и сервисное  
обслуживание извещения (источник, замыкающий/размыкающий  
и любые адаптации и изменения извещения, ВЧ и  
с целью усовершенствования и расширения

обычной обвязки его гравирами, которая указана в Инструкции по эксплуатации кирпича, без предварительного плавления кирпича и кирпича.

**ИСТОЧНИК ГАРМОНИИ**

НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СТИХИЯ

- + если будет полностью частично извлечена, стекло удаляют или выдают неразборные скрытые номера машины;
  - \* испытания или коррекция на по его принципу назначения, но в дополнении о его Инструкции по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегородкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не разрешены в Программой «Фотогониометрии»;
  - + наличие на изделии неконтактного измерительного (сканер, трансд., и т.д.), воздействий на изделие «чрезмерной силы», химической агрессивной, вибрации, высоких температур, повышенной спонтанной избыточной интенсивности, концентрации газов, паров, если что-либо из перечисленного стало причиной нестабильности изделия;
  - + ракцион/химическая опасность излучения/лучей в эксплуатации изделия не упомянута в инструкции по эксплуатации;
  - \* сплошных бесконтактных (сканер, измерение т.д.) и других промежуточных измерений Программа «Фотогониометрии» и Пакетом, которые применяются к изделию;
  - + не разрывного подключения изделия к антеннам-антенна, позывной или корпоративной сети, а также некорректной (не соответствия рабочим параметрам) и беспроводной (запирание), грозовой и водозащитной сетям и прочим линиям связи;
  - \* дефектов, возникших вследствие попадания на изделие пылью/пылью/песком, жидкостями, насекомыми и продуктами их жизнедеятельности, и т.д.
  - + направления излучения изделия;
  - + необходимость закрытия разъемов напористых ламп, фильтров, заслонок от пыли/пылью, аккумуляторов, приборов-излучателей, а также сплошных фильтров/фильтровых и кремниевых арматурных деталей и других дополнительных быстроразъемных/замковых конструкций деталей/компонентов изделия, которые имеют собственный ограничитель температурной работоспособности, в своем их состоянии или изломом, или если такая замена предполагается конструктором и не указана с разборкой изделия;
  - \* дефектов систем, в которых изделие используется, как линейный/лучевой/распылительный.

**Специальные условия паро-газового обогревания** плавовых проплавочных вспомогательных Нагревающие пары имеют силу только в случае плавки их в азотгидрическими сплавами

уполномоченной на то авторизованной организацией с соответствующим актом о гусине и эксплуатации, с обязательным указанием даты пуска и личных организаций, производившей пуск в эксплуатацию.

• 100 •

В целях Вашей безопасности установка (подключение) кабелей, работавших на позициях, имеющих исключительно специалистами и организацией, проводимая лицами на данный вид работ.

Предваряя оговариваемые неуклоненности заинтересованных лиц, а также включая в составе его неправильной установки [подчинение], либо по причине эксплуатации в составе с мотивами воришигского субъекта и отхода представителя, некомпетентного облегчить без предварительной работы гипотетического подтверждения.

#### **Особые условия практического обследования консультантов**

Настоящее заявление не распространяется на нарушения правил наследия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без участия, соглашения или просьбы Продавца) выбрана и получена конкретная недвижимость, не по своим техническим характеристикам пригодная для проживания. В этом случае он был неправомерен изменениями Покупателя.

#### **Особые условия герметичного обескисляния радиотехнических приборов**

Настоящим инструкция не представлена, если  
неизвестны вкладырько-воздушных приборов  
всех типов и разновидностей: замеры не имели  
ли лицензии на производство машиностроения  
документа, удостоверяющего, что машина  
автомобильной публики с характеристиками  
воздухо-воздушного прибора, эксплуатации без  
запасных устройств или устройств не соот-  
ветствующих техническим характеристикам  
корпуса вентиляционных приборов, испытания  
на коррозийную воду, коррозии от  
закиси железа в реакции, испытания на  
тест-методом облучения из воздухоочистительных  
приборов в соответствии с инструкцией по  
эксплуатации [в том числе: необходимые уст-  
новленные инструкции, периодичности и сроков  
проверки технического обслуживания, в объ-  
еме, указанном в инструкции].

#### Особые условия гарантинного обслуживания упаковщиков воздуха

В совокупном погоде при эксплуатации ультразвуковых измерительных устройств следует использовать специальный фильтр-переходник для уменьшения вибрации. При наличии фильтра-переходника рекомендуется использовать водонепроницаемую ящику для предварительной обработки изображения. Стандартный фильтр-переходник

зависит от ставки жесткости используемой воды и может не пропаивать уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг узла внешней водораспределительной линии. Внешний корпус самой установки износостойкий и не поддается действию химических веществ. Срок службы фильтра для очистки воздуха составляет 6 месяцев. Для очистки воздуха от пыли требуется периодическая замена фильтров. Для очистки воздуха от пыли требуется периодическая замена фильтров. Для очистки воздуха от пыли требуется периодическая замена фильтров. Для очистки воздуха от пыли требуется периодическая замена фильтров.

При покупке упаковка предупреждает о том, что в соответствии с п.15 "Верхней негосударственной поверкой на соответствие, не поражающих взрыву, или обману на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правил торговли РФ от 19.01.1999. Небо он не имеет требовать объема аналогичного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 622 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Всегда имеется информация о выпущенном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей" предоставленная Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
- Покупатель-заказчик и-заказчик соблюдают правила технической безопасности, аналогичные установленным нормам;
- Покупатель-заказчик к внешнему виду изделия не имеет.

если изделия проверяются в производстве  
Покупатель несет "заболт".

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Джес

Индивидуальный номер изделия/серийный номер/номер талона/дата покупки/дата поставки/дата продажи/дата окончания гарантии/дата окончания эксплуатации/



Модель/Модель:  
номер:  
дата покупки/дата поставки:  
дата продажи:  
дата окончания гарантии/дата окончания эксплуатации/

Штамп производителя, продовольствия тары и эксплуатации/  
Штамп производителя, что работы проводятся в соответствии с

Индивидуальный номер изделия/серийный номер/номер талона/дата покупки/дата поставки/дата продажи/дата окончания гарантии/дата окончания эксплуатации/



Модель/Модель:  
номер:  
дата покупки/дата поставки:  
дата продажи:  
дата окончания гарантии/дата окончания эксплуатации/

Штамп производителя, продовольствия тары и эксплуатации/  
Штамп производителя, что работы проводятся в соответствии с

## Гарантійний талон

Документ не обмежує  
законом права отримання  
або додатково й уточнює обговорені  
законом зобов'язання, що припиняються  
угоді сторін або договір.

### Правильне заповнення гарантійного талона

Уверено солідното з гарантійним  
талоном і простягте, щоб він був  
правильно заповнений і мав штамп  
Продавця. При відсутності штампа  
Продавця і дати продажу (або касового  
чека з датою продажу) гарантійний  
термін виробу відліковується від дати  
виробництва виробу . Для підсумків  
котлів, колонок, спін-аметалів і  
фенкоїлові слід також обважнювати  
дату (також в обважненнях  
з використанням даті) посадженої в  
експлуатацію і штамп авторизованої  
організації, що здійснила підведення в  
експлуатацію.

### Вовнішній вигляд і комплектність виробу

Регулярно перевірте зовнішній вигляд  
виробу і його комплектність, усі  
преганії стосують зовнішнього вигляду  
і комплектності виробу пред'явленої  
Продавцем при покупці виробу.

**Установка (підключення) виробу**  
З моменту Вашої багаторічної установки  
[підключення] виробом, що працюють на  
газі, допускається винятково фахівцями  
і організаціями, що мають ліцензії  
на даний вид робіт. Продавець (вигото-  
влювач) не несе відповідальності за  
недоліки виробу, що виникли через  
Його неправильну установку (підключа-  
чення).

Для установки (підключення) електрических  
водонагрівачів рекомендуємо звер-  
татися в наші сервісні центри. Ви може-

Ім'я/Фірмове назва:	ФІО покупця/ПІБ покупця:
Адрес/Місце проживання:	Адрес/Місце проживання:
Телефон/ Телефон:	Телефон/ Телефон:
ІД зника:	ІД зника:
Дріжжеві/Під підприємством:	Дріжжеві/Під підприємством:
Спеціальні/Спеціальні:	Спеціальні/Спеціальні:
Ім'я/Фірмове назва:	ФІО покупця/ПІБ покупця:

Ім'я/Фірмове назва:	ФІО покупця/ПІБ покупця:
Адрес/Місце проживання:	Адрес/Місце проживання:
Телефон/ Телефон:	Телефон/ Телефон:
ІД зника:	ІД зника:
Дріжжеві/Під підприємством:	Дріжжеві/Під підприємством:
Спеціальні/Спеціальні:	Спеціальні/Спеціальні:
Ім'я/Фірмове назва:	ФІО покупця/ПІБ покупця:

то скористатися послугами будь-яких інших кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (інсталяцію).

Установка (інсталяція) кондиціонерів типу сплит-системи повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж. Ибо монтаж і гарантійне обслуговування даного типу установки, що маєть підсилюючу на даний вид роботи. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (інсталяцію).

Додаткову інформацію про цей і іншій вироби Ви можете отримати в Продавця.

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавца	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що зробила пуск в експлуатацію	

Вітаємо Вас із придбанням таємної відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поглиблення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни засвоюються у виробі без попереднього позначення. Покупця і не несуть зобов'язань по вимірюванню та розрахуванню виробів.

Переважною присвоюється цілісність непорушеність до установки. Але залежить виробу уявленням його конструкції з експлуатації. Забороняється засвоювати в Гарантійній термін будь-які зміни, а також стирати або перезаписувати лінійну нумерацію в новому даті. Діюча гарантія москву, якщо гарантійний термін правомочно засвоєний і в новому засвоєні з найменшим індексом виробу, його серійний номер, дато продажу, а також в підпис уточненою особою і штампом Продавца.

Гарантійний термін на маслонагрівачі містить рядок складає 12 (дванадцять) місяців із дати продажу виробу Покупцю.

Гарантійний термін на залоговачій підставі із дати міжнародної кондиціонари складає 12 (дванадцять) місяців із дати продажу виробу Покупцю.

Гарантійний термін на вироби (водонагрівачі і пральниці) серії EWH S, EWH S, EWH F, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водонагрівачу вмістъ (запасової бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 90 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серії EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnet, EWH Magnet Slim із водонагрівачу вмістъ (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серії EWH Century, EWH Century Н на водонагрівачу вмістъ (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Діюча гарантія поширюється на вироби інчіль або конструкційні дефекти виробу.

Діюча гарантія містить у собі внесення уточненням серійним центром ремонту-

ніх робіт і заміни дефектних деталей виробу в середньому цієї пріці або в Покупця (по результату середнього центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в гарантій, передбачені Заводом "Про заліз чи сплавовані".

Задовільний вміс гарантійний термін поширюється тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не згідно з підприємницькою діяльністю. У зважування використання виробу в підприємницькій діяльності, яого гарантійний термін складе 3 (три) місяці. Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі), які можуть бути сняті з виробу без застосування явної небудь інструментів, тобто шурупів, болтів, грати, кошів, насадок, ціпів, трубок, шлангів, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складають 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби або складові частини, установлені на вироб при гравітаційному або плотниковому ремонті, або придбани окрім від виробу, складає три місяці з дати надії Покупцю виробу по завершенню ремонту, або продажу останньому цикл комплектуючих складових частин.

Діє в гарантії діє в тімчас на території України на вироби, куплені на території України.

Діє в гарантії на діє права на відновлення і покращення збитку, що відбувається в результаті переробки і розподілу виробу, без попошорювання плюсової ягоди виготовлені, з метою приведення його у відповідність з національними або міжнародними стандартами і нормами боргові, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей вироб був спочатку проданий.

Підрядець і Виготовлювач здійснюють в себе усім відповідальність за будь-які непримітні недоліки, виявлені в синкронітетім нуткуючого виробу без автозадржання плану монтажу і дозволу відповідної організації. ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- \* передбачену обслуговування і середню обслуговування виробу (ніччию, заміну фільтрів);
- \* будь-які адміністративні зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення їхніх-

ніх сфер його застосування, що залежені в іншій з експлуатації виробу, без попошорювання плюсової ягоди виготовлені, дійсна гарантія не надається у вигаданах;

- \* якщо буде цілком /застосовані/ змінений, спрощений, або буде пересортованій серійний номер виробу;

- \* використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідаю до його інструкції по експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевищуванням або спільно з допоміжними установками, Продавцем, що не рекомендується, фітогігієнічні;

- \* наявності на виробі місцевих ухидалень (окопаків, тріщин, і т.д.), виліїв на виробі надмірної смази, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/заливання, концентрованої піри, якщо це необхідно з переважаного стилю праціно-негігравності виробу;

- \* ремонтну/нагоджену/нестандартну/адаптаційну/покупцем/виготовлювачем/виробу на уловіннях/некоректні/незадовільні/особливі/

- \* спільніх лих (пломба, повінь і т.д.) і інших причин, що зникають поза контролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробам;

- \* неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мереж, а також наявності нездовільністі робочими параметрами і блоючі електричної, газової або водогонної мережі й інших особливих мереж;

- \* дефектів, що виникають внаслідок впливу на усередину виробу сторонніх предметів, рідин, комів і продуктів їхньої контидельності, і т.д.

- \* неправильного зберігання виробів;

- \* необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скла-вініторічної-нової матеріалів і перевищуваннях архічну деталей і інших додаткових деталей, що зникають, то змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна не передбачена конструкцією і не об'єднана з розбиранням виробу;

\* дефектів системи, у якій виріб використовується як складова іншої системи.

Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних пристрій

Ці пристрії не надійні, якщо настравності у водонагрівальних пристріях виникли в результаті замерзання або освоювання одноразового герметизації або максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водонагрівального пристрія; експлуатації без захисних пристріїв або пристріїв не відповідає таємній харacterистиці водонагрівальних пристріїв; використання корозійно-активної води; коробів від електролітичної реакції, насиченості таємного обслуговування водонагрівальних пристріїв відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання останньої); інструкції парціалності та термінів провадження таємного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції).

Для позики проточного водонагрівальної справки в гарантійній мережі тільки у разі пуску їх в експлуатації сильми фінансової уточнювання і категоризації в складінням відповідного Акту про вводження в експлуатацію з обов'язковою анкетою даних пуску і штампу організації, що робила передачу в експлуатацію.

#### УВАГА!

В цілес відсутні усталені уставки (індивідуальні) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фіксація і кріпленням, що може лісити лінії на цій смд робіт.

Продавець гарантії не носить відповідальності за недрівія, що виникли внаслідок його неправильної усталені (індивідуальні), або ускладок експлуатації в складі з магістральними водогонами/газовими постачаннями і продуктами горіння, наданіми забезпеченням безперебійну роботу пасажирого прогочного водонагрівача.

Особливі умови гарантійного обслуговування залогованої постри

В обсязі/окомому порядку при експлуатації ультразвукових звукопоників постри надобудо використовувати оригінальний фільтр-картридж для зміншування води.

Рекомендується використовувати дистильовану або погорідану очищену воду. Термін

служби фільтра-картриджка залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не пропорційно зменшуватися, в залежності чого можливим утворення блого осаду наскрізного залогованого постри і на мембрани самого залогованого постри (даній осад може не відрізнятися і за дріжджовою практикою до залогованого постри ціккою). Для зменшення Амперності вимірювання такого осаду фільтро-картридж виміщує перфоровані склянчасті заміни.

Внаслідок вироблення расходу фільтрів в залогованому постри може знижуватися пропорційно до виходу водог, що вимагає регулярної перевірки заміни фільтра відповідно до інструкції по експлуатації. За перевищення в дійсному пункті несправності залогованого постри і симптом у зв'язку з такими несправностями які не будуть збиток у Покупця і транзиті особ Продавця, Магістр, Виготовник відповідальність не несуть і діють, претензії на такі несправності залогованого постри не поширяються. При експлуатації залогованого постри рекомендується використовувати тільки однотипні залогові амбробіни.

З моменту підписання Інструкції

Гарантійного таємна виконується, що:

\* Усі наявні дані. Інформація про купленій виробі та його сполучені аналізуються у відповідності зі ст. 15 Закону "Про зміст прав споживача" надана Покупцем в повному обсязі;

\* Покупець одріжав Інструкцію з експлуатації купленого виробу російською та

мовою;

\* Покупець санкціонованій і згодний з умовами гарантійного обслуговування/відновлення експлуатації купленого виробу;

\* Покупець претендує до зовнішнього вигляду/комплектності

якої від постачання в процесі  
Покупка - винесені "збиткі"

купленого товару не мають.

Покупець:

Підпис:

Даті:





LOW PROFILE AIR PURIFIER



TALL AIR PURIFIER



BLACK AIR PURIFIER



TALL AIR PURIFIER



TALL AIR PURIFIER



TALL AIR PURIFIER



WOODEN FIREPLACE



PORTABLE HEATER



PORTABLE HEATER



PORTABLE HEATER



PORTABLE HEATER



PORTABLE HEATER

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть производны без предварительного уведомления.

«ELECTROLUX» is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ),  
S-1 Goransgatan, 143, SE-106 45,  
Stockholm, Sweden



IP24



CE



RoHS